

تاریخ آزمون : ۱۴۰۰/۱۰/۲۷ زمان آزمون : ۷۰ دقیقه تعداد سؤالات : ۱۲ تعداد صفحات : ۲	به نام خداوند جان و خرد	آزمون درس : عربی یازدهم تجربی و ریاضی
	آموزش و پرورش ناحیه ۶	نام و نام خانوادگی :
	دبیرستان غیردولتی سروش هدایت نیمسال اول سال تحصیلی ۱۴۰۱ - ۱۴۰۰	طراح : خازنی

۱- تَرَجِمِ الْجُمْلَةَ التَّالِيَةَ بِالْفَارْسِيَةِ « جملات زیر را به فارسی ترجمه کنید » .

(الف) حَرَّمَ اللهُ الْإِسْتِهْزَاءَ بِالْآخِرِينَ وَ تَسْمِيَتَهُمُ بِالْأَسْمَاءِ الْقَبِيحَةِ . (۵/۰)

(ب) إِنْ تَقْرَأْ إِنْشَاءَكَ أَمَامَ الطُّلَّابِ يَتَنَبَّهُ زَمِيلُكَ الْمُشَاغِبِ . (۵/۰)

(ج) تَكَلَّمُوا تَعْرِفُوا فَإِنَّ الْمَرْءَ مَخْبُوءٌ تَحْتَ لِسَانِهِ . (۵/۰)

(د) لَيْسَ شَيْءٌ أَثْقَلَ فِي الْمِيزَانِ مِنَ الْخُلُقِ الْحَسَنِ . (۵/۰)

(ه) تَبَدُّأَ حَيَاتِهَا بِالْإِلْتِفَافِ حَوْلَ جَذَعِ شَجَرَةٍ وَ غَصُونِهَا ثُمَّ تَخْتَفُّهَا تَدْرِيجًا . (۷۵/۰)

(و) يَلْتَفَتُ تَارَةً إِلَى الْوَرَاءِ وَ يَهْمِسُ إِلَى الَّذِي يَجْلِسُ جَنْبَهُ . (۷۵/۰)

(ز) يَسْتَخْدِمُ الْمُزَارِعُونَ شَجَرَةَ النَّفْطِ كَسِيَاحٍ حَوْلَ الْمَزَارِعِ لِحِمَايَةِ مَحَاصِلِهِمْ مِنَ الْحَيَوَانَاتِ . (۷۵/۰)

(ح) مَا مِنْ رَجُلٍ يَغْرِسُ غَرْسًا إِلَّا كَتَبَ اللهُ لَهُ مِنْ الْأَجْرِ قَدْرَ مَا يَخْرُجُ مِنْ ثَمَرِ ذَلِكَ الْغَرْسِ . (۷۵/۰)

۲- للترجمة : (۲) لا تَتَفَّ ما ليس لك به علم - و قولوا قولاً سديداً - كاد المعلم أن يكون رسولاً - يبنى و يُنشئُ أنفُساً و عقولاً .

مترادف « وُدٌّ » / متضاد « سَكَتٌ » / مفرد « جذوع » / جمع « تُهْمَةٌ »

۳ - للترجمة : (۱)

(الف) إِبْتِعَادٌ : دُورِشَدَن ← لا تَبْتَعِدْ () إِبْتَعَدْنَا ()

(ب) مُجَالَسَةٌ : هَمَّ نَشِينِي كَرْدَن ← جَالِسٌ () لا تُجَالِسُونَ ()

۴- أكمل الترجمة : (۱)

(الف) اللَّهُمَّ إِنِّي أَعُوذُ بِكَ مِنْ نَفْسٍ لَاتُشْبِعُ وَ مِنْ صَلَاةٍ لَاتُرْفَعُ :

خدایا من به تو پناه می برم از نفسی که و از نمازی که

(ب) سَجَلَتْ مُنْظَمَةُ الْيُونَسْكَوِ مَسْجِدَ الْإِمَامِ فِي قَائِمَةِ التَّرَاثِ الْعَالَمِيِّ : يُونَسْكَوِ ، مَسْجِدِ اِمَامِ رَا دَر ثَبِتْ كَرْد .

۵ - عَيِّنِ الصَّحِيحَ : (۷۵/۰)

(الف) اسم فاعل « صَدَّقَ » (مُصَدِّقٌ - صَادِقٌ - مُصَدِّقٌ) (ب) مصدر « تَرَحَّمَ » (تَرَحُّمٌ - تَرَحُّمٌ - إِحْرَامٌ)

(ج) مضارع « نَزَلَ » (تَنْزَلُ - يُنْزِلُ - يُنْزَلُ)

٦ - إقرأ النَّصَّ وَ أَجِبْ عَنِ الاسئلة « متن را خوانده و به سوالات پاسخ دهید » (٢)

ظواهر الطبيعة تثبت قدرة الله . الشجرة الخائقة شجرة تنمو في بعض الغابات الإستوائية و تبدأ حياتها بالإلتفاف حول جذع شجرة و غصونها . شجرة النُفط يستخدمها المزارعون كسياج حول المزارع لأن رائحة هذه الشجرة كريهة تهرب منها الحيوانات .

الف) أين تنمو الشجرة الخائقة ؟

ب) ماذا تثبت ظواهر الطبيعة ؟

ج) لماذا يستفيد المزارعون من شجرة النُفط ؟

د) عيّن اسم الفاعل و اسم المكان في النص .

٧- عيّن الترجمة الصحيحة : (١/٥)

الف) كَلَّمَ النَّاسَ عَلَى قَدْرِ عَقُولِهِمْ : با مردم به اندازه عقلشان سخن بگو . با مردم به اندازه عقلايشان سخن گفت .

ب) رَأَيْتُ طِفْلاً يَلْعَبُ فِي الزَّقَاقِ : كودكى را دیدم كه در كوجه بازى كرده بود كودك را دیدم كه در كوجه بازى مى كند .

ج) هولاء التلميذات ناجحات : اين دانش آموزان موفق هستند . اينان دانش آموزانى موفق هستند .

٨ - عيّن المحلّ الإعرابى للكلمات التى اشير إليها بخطّ « محل اعرابى كلمات مشخص شده را بنويسيد » (١/٢٥)

الكتابُ صديقٌ يُنقِذُكَ مِنْ مُصِيبَةِ الْجَهْلِ - أَلْفَ عَدَدٍ مِنَ الْعُلَمَاءِ كُتِبَ فِي مَجَالَاتِ الْمُخْتَلَفَةِ .

٩ - عيّن اسم الفاعل ، اسم المفعول ، اسم المكان، اسم التفضيل و اسم المبالغة : (١/٢٥)

أَتَقَى النَّاسَ مَنْ قَالَ الْحَقَّ - عيّن المَطْلُوبَ مِنْكَ - ذَهَبَ الْمُعَلِّمُ إِلَى الْمَلْعَبِ - يَا غَفَّارَ الذُّنُوبِ .

١٠- عيّن المطلوب منك : (٢/٢٥)

الف) ما فعلت من الخيرات و جدتها ذخيرة لآخرتك . (فعل شرط - جواب شرط - اسم نكره)

ب) إِنْ مِنْ شَرِّ عِبَادِ اللَّهِ مَنْ تَكَرَّهُ مُجَالَسَتَهُ لِفُحْشِهِ . (جمع مكسر- فعل مجهول)

ج) عَصَفَتْ رِيحٌ شَدِيدَةٌ خَرَّبَتْ بَيْتًا جَنْبَ شَاطِئِ الْبَحْرِ . (فاعل - صفت - مضاف إليه - مفعول)

١١- اكمل الفراغ (كلمتان زائدتان) (١) « غابات - تلوج - إستخرجوا - علّموا - لا تشكرون - معتمدون »

جمع مؤنث سالم	جمع مذكر سالم	فعل امر	فعل ماضى

١٢- اكتب عدداً مناسباً في الفراغ : (١) « ١- الغيبة ٢- التجسس ٣- الإلتفاف ٤- الظن ٥- المعمر ٦- التوبة »

التّجمع و الدّوران حول شيء الذى يُعطيهِ الله عُمرًا طويلاً النّدم على الخطايا والسّعى لتعويضها ذكر عيوب الآخرين بكلام خفى